

向世界展示中国企业新形象 用真心讲述与中国的故事

《老外讲故事·海外员工看中国》前39集海内外总浏览量达4.76亿次

“中国企业在‘一带一路’投资绿色能源,改善了哈萨克斯坦的生态。”这是寰泰能源(哈萨克斯坦)有限责任公司主理巴拉克·库尔梅图利的自豪之言。

“感谢中国帮助我们修建铁路,加快中老经济走廊建设,让两国之间的交流更加密切。”这是中铁二局老挝分公司外文翻译苏米赛的由衷之情。

“雅万高铁是‘一带一路’倡议和中印尼两国务实合作的标志性项目,已成为中印尼铁路建设史上的里程碑。”这是中国中铁印尼雅万高铁项目经理部跨文化融合小组助理陈天明的肺腑之言。

向世界展示中国企业的新形象,用真心讲述与中国企业共同成

长的故事,这些真挚的话语都出自由中共上海市委宣传部、中共上海市委对外宣传办公室、上海市国有资产监督管理委员会、上海市经济和信息化委员会、新民晚报社联合出品的《老外讲故事·海外员工看中国》百集融媒体产品。

前39集浏览量达4.76亿次

自9月7日正式上线以来,《老外讲故事·海外员工看中国》百集融媒体产品目前已推出40集。在上海市委网信办等单位的大力支持下,据不完全统计,本市主流媒体所属新媒体平台,及抖音、今日头条、微博、腾讯、哔哩哔哩、喜马拉雅、趣头条、百度、

网易、PPTV等商业网站浏览量达4.76亿次,互动14万次。其中,海外浏览量达5200万次,互动近2万次。

100位来自全球六大洲40余个国家的外籍人士,以外国人的视角,用最接地气的方式,讲述自己身处中国企业、观察中国的所感所想,朴实的言语、真挚的感情和生动的故事,不仅令数亿受众深受感染,还引发了广泛关注和巨大反响。

我们是“我们”,而不是“你们”

“让我记忆犹新的是一位中国企业在阿根廷海外分支的外籍员工。在距离中国最遥远的国度,他面临着语言的障碍、文化的差异,从

怀疑到观望,从了解到信任,再到欣赏和热爱,他用真实的心路历程分享了与中国企业的缘分,最直观表达了对中国企业促进当地经济社会发展的感谢和认同。”

全国政协常委、上海市政协副主席周汉民说,身在地球家园,无论中国人和外国人,我们是“我们”,而不是“你们”,这就是《老外讲故事·海外员工看中国》给他最大的感受。

“中国企业在‘走出去’的过程中,不仅独善其身,更兼济天下。”他说,在世界市场的汪洋大海之中,中国企业正坚持经济全球化方向,做开放发展的推动者、创新发展的领军者、共享发展的践行者,其国际影响力、合作吸引力不断释放,收获了世界的信任,与此同时也发展和壮

大了自己的信心。

生活同一片蓝天,拥有同一个家园,彼此是一家人,我们就是“我们”。面对百年变局和世纪疫情的交织叠加,中国企业通过平等、坦诚、友好的交流合作,以行践言,让“人类命运共同体”在“润物细无声”中深入人心。

真切的话语,真实的故事

海内外受众对“老外讲故事”系列融媒体产品又是如何看的呢?

“去年,我曾看了上海市政府新闻办公室和新民晚报共同策划创作的《百年大党·老外讲故事》,今年又看了市委宣传部等出品的《老外讲

故事·海外员工看中国》系列融媒体产品,由不同行业的讲述者,用真切的话语,向世界讲述他们真情实感的故事。上面两个融媒体系列都是高质量的制作,并且非常感人。”

银岩资本执行合伙人史蒂文·洛克菲勒三世说,中国正逐步走向世界舞台的中心,这一点由于“一带一路”倡议和“人类命运共同体”的愿景而格外清晰。我希望尽自己一份绵薄之力,通过多样化的合作与交流,继续为中美之间的对话与互信添砖加瓦。相信通过“相互尊重、和平共处、合作共赢”,我们将“共同构建人类命运共同体,共同创造人类的美好未来”。

更多的是社交平台网友们发表评论——“中国品牌走向世界是大

势所趋”“中国企业为世界经济注入新鲜血液”“中外携手共创未来,这些点点滴滴都是精彩故事”……面对海外员工真实感人的亲身讲述,网友们纷纷表示,期待有更多类似《老外讲故事·海外员工看中国》的节目,进一步传播好中国声音,让中国的形象更鲜活、更温暖。

无平台不触达,无情感不共鸣

“无视频不传播,无平台不触达,无情感不共鸣。”复旦大学新闻学院教授、中国新闻史学会应用新闻传播分会会长张志安则从国际传播的角度出发,对《老外讲故事·海外员工看中国》系列融媒体产品予

以高度评价。

他表示,海外员工看中国系列产品在内容制作与传播上实现了从宏大视角、政府视角和中国视角到个体视角、企业视角与国际视角的尝试,在宏观范式的更新上具有积极意义。

本系列产品中,每一位员工都能从个人职业的发展与日常生活讲起,不仅具有更强的代入感,也更容易从产业发展和消费的角度让中国企业同当地受众所关切的问题形成衔接。另外,拍摄范围遍布全球,这种时空表述并非以中国为中心,对当地受众更具亲和力,可以给未来如何拓展国际传播提供有益的启示。

本报记者 张钰莹 江跃中 杨一帆

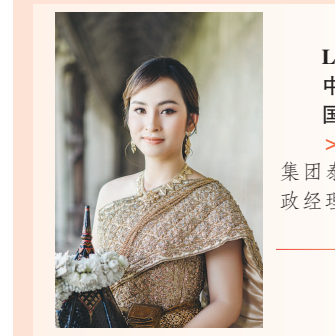
老外讲故事·海外员工看中国百集融媒体产品 40

“感谢中国帮助我们修建铁路,让两国之间的交流更加密切。”

苏米赛(老挝)
中铁二局老挝分公司
外文翻译

中共上海市委宣传部
中共上海市委对外宣传办公室
上海市国有资产监督管理委员会
上海市经济和信息化委员会
新民晚报社
联合出品

加速两国经济走廊建设 中老铁路



Luy Kunthea
中文名:雷观帖
国籍:柬埔寨
>> 上海港湾集团泰国子公司行政经理

“中国的大力支持,‘一带一路’的规划和实施,在很大程度上带动了柬埔寨的发展。上海港湾集团参建的金边新机场,将成为世界第九大机场”



Bashir
中文名:巴希尔
国籍:苏丹
>> 上海市医药一苏丹制药有限公司质量经理

“中国的抗疟疾药,挽救了数千万苏丹人的生命。小到日用品,大到高铁、桥梁,‘中国制造’不断为苏丹这个非洲面积第三大国增添着新气象”



Hugo Vence
中文名:雨果·文森
国籍:阿根廷
>> 上海金优远洋渔业下属阿根廷阿特玛公司董事

“在距离中国最遥远的国度,与中国股东互相了解、互相信任、互相欣赏。中国企业为当地人提供了更多工作机会,也打响了阿根廷水产品的国际名声”



Bilga Ben
中文名:陈天明
国籍:印度尼西亚
>> 中国中铁印尼雅万高铁项目经理部跨文化融合小组助理

“雅万高铁是‘一带一路’倡议和中印尼两国合作的标志性项目,也是中国高铁首次全系统、全要素、全产业链在海外建设的项目,是印尼铁路建设史上的里程碑”



Marco Donati
中文名:马可·唐纳迪
国籍:意大利
>> 中远海运集运意大利公司副总经理

“中远海运对意大利的贡献非常大,26年来,中远海运集运意大利公司尽心关怀所有员工及其家庭,脚踏实地,一步步发展壮大,成为意大利航运业佼佼者”

爱中国! 她开放、包容又温暖



Franz Jung
中文名:弗朗茨·荣格
国籍:德国
>> 远景能源副总裁兼远景电动汽车车队主席

“与气候变化赛跑,中国企业和它的首支零碳车队一马当先,实现了换道超车,越来越多中国新能源汽车品牌入驻德国及欧洲其他国家”



Troynina Natalia
中文名:莉雅
国籍:乌兹别克斯坦
>> 上海建工乌兹银行办公总部项目翻译

“用新技术赢得业主好感,乌兹别克斯坦首都金融中心项目正由上海企业建设,希望能像陆家嘴一样具有国际影响力”



German Zapata
中文名:海曼·萨巴达
国籍:智利
>> 上汽南美公司高级销售经理

“中国是智利最大的贸易伙伴,近两年又成为智利最大的外国投资来源国。上汽产品深受智利人喜欢,中国制造越来越被认可”



Kraig Steiner
中文名:克雷格·斯坦纳
国籍:新西兰
>> ICING(瓊馨露)国际有限责任公司首席文化官

“新西兰的核心竞争力是绿色有机无污染的产品,而中国这样庞大的市场规模,能真正带动新西兰初级农产品的科技化发展”



Tracy Lancaster
中文名:特雷西·兰卡斯
国籍:英国
>> 元泰柬埔寨公司副总裁

“中国企业展示了专业、开放、包容、温暖的软实力,不仅为当地提供了大量工作岗位,促进了就业,而且有很强的社会责任感”

去年12月3日,中老铁路正式通车,中国昆明到老挝万象从此山不再高、路不再长。中老铁路是高质量共建“一带一路”的标志性工程。

今年24岁的老挝人苏米赛在中铁二局老挝分公司工作,是一名外文翻译,这个Z世代年轻人,工作、生活都与中老铁路紧紧联系在一起。

苏米赛毕业于云南财经大学。在中国留学时,他不仅喜欢学习中文,也喜欢到各地游览,去过云南大理和丽江,令他印象深刻的不仅有美丽的风景,还有热情的中国人民,“在中国留学,我结交了很多朋友,也通过他们更多地了解中国,了解中国文化”。也是在留学期间,苏米赛第一次接触到中国高铁,“它的快速、舒适,给我留下了非常深刻的印象”。

一个偶然的机会,苏米赛看到中铁二局老挝分公司的招聘信息,就应聘成为了一名实习生。小伙子开朗乐观,勤奋好学,追求新鲜感,能吃苦耐劳,同事们对他的评价都很不错。

由于在中国接触过高铁,且学习过中文,在中铁二局老挝分公司工作,苏米赛得心应手。今年6月,他结束实习,正式成为公司一员,这让他及其父母都很高兴,“这份工作我很满意,公司提供的条件也很好。我记得当时大学毕业,我跟父母说要要到中铁二局上班,他们很支持我,为我感到骄傲”。

在中国企业工作,中国同事的勤奋、宽容、大方、善良,给苏米赛留下了非常深刻的印象,

“我觉得中国人的思维方式很好,生活中和工作上都都很守规矩,就像中国有句古语‘无规矩不成方圆’说的那样”。公司每一位同事都充分尊重老挝,尊重当地的风俗习惯,在建造铁路的同时还经常帮助老挝人民,这一切也让苏米赛很感动,“他们帮助贫困人群,帮助平整土地、修路架桥、筑坝抢险,中国企业通过这些善举在当地得到了认同”。

“我们都很感谢中国帮助我们修建铁路。老挝以前是没有铁路的,现在我们拥有了和中国一模一样的铁路;以前我们出行很困难,要花很多时间,现在我们乘坐动车很方便。大家都很喜欢去坐动车,动车车站成了网红打卡点。”苏米赛由衷地说。

在苏米赛看来,中老铁路促进了铁路沿线的旅游、农业等资源的开发和城市化建设,密切了中老两国经济社会和人文交流合作,对加快中老经济走廊建设,构建中老命运共同体具有十分重要的意义。

中铁二局老挝分公司就像一个大家庭,员工们在中秋节一起吃月饼,春节一起包饺子,非常温馨。作为年轻人,苏米赛很喜欢中国产的手机等电子产品,“中国的技术越来越先进,也是高性价比的代名词”。

“越来越多的中国人来到老挝工作、生活,越来越多的老挝人学习中文,中老两国是很好的朋友,我相信,中国企业在老挝会发展得越来越好。”苏米赛说。 本报记者 金志刚

